



**A8-0297/2015**

15.10.2015

**\*\*\*II**

## **REKOMENDACIJA ANTRAJAM SVARSTYMIUI**

dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl kelionės paslaugų paketų ir susijusių kelionės paslaugų rinkinių, kuria iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2011/83/ES bei panaikinama Tarybos direktyva 90/314/EE (09173/3/2015 – C8-0281/2015 – 2013/0246(COD))

Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas

Pranešėja: Birgit Collin-Langen

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant.

Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	5
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	7
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE .....	8



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl kelionės paslaugų paketų ir susijusių kelionės paslaugų rinkinių, kuria iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2011/83/ES bei panaikinama Tarybos direktyva 90/314/EE  
(09173/3/2015 – C8-0281/2015 – 2013/0246(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į per pirmąjį svarstymą priimtą Tarybos poziciją (09173/3/2015 – C8-0281/2015),
  - atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 11 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
  - atsižvelgdamas į per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją<sup>2</sup> dėl Komisijos pasiūlymo Parlamentui ir Tarybai (COM(2013) 0512),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalį,
  - atsižvelgdamas į savo Darbo tvarkos taisyklių 76 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto rekomendacijas antrajam svarstymui (A8-0297/2015),
1. pritaria per pirmąjį svarstymą priimtai Tarybos pozicijai;
  2. atsižvelgia į Komisijos pareiškimą, pridėtą prie šios rezoliucijos;
  3. pažymi, kad aktas priimtas remiantis Tarybos pozicija;
  4. paveda Pirmininkui pasirašyti aktą su Tarybos pirmininku pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 297 straipsnio 1 dalį;
  5. paveda generaliniam sekretoriui pasirašyti aktą, įsitikinus, kad buvo tinkamai įvykdytos visos procedūros, ir, susitarus su Tarybos generaliniu sekretoriumi, pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
  6. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

---

<sup>1</sup> OL C 170, 2014 6 5 p. 74

<sup>2</sup> 2014 3 12 priimti tekstai, P7\_TA(2014)0222.

## TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PRIEDAS

### KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

Persvarstydamą 2009 m. gruodžio 3 d. Komisijos tarnybų darbinį dokumentą „Direktyvos 2005/29/EB dėl nesąžiningos komercinės veiklos įgyvendinimo ir taikymo gairės“ Komisija taip pat aptars komercinės praktikos klausimą, kai savo paslaugas internetu parduodantys kelionės paslaugų teikėjai siūlo papildomas paslaugas neaiškiu ar dviprasmišku būdu, pavyzdžiui, nenurodydami galimybės neužsakyti daugiau papildomų paslaugų. Priimdama persvarstytas gaires Komisija informuos Parlamentą, kaip ji atsižvelgė į jo nuomonę.

## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Kelionės paslaugų paketai ir rinkiniai
<b>Nuorodos</b>	09173/3/2015 – C8-0281/2015 – 2013/0246(COD)
<b>Pirmojo svarstymo EP data - P numeris</b>	12.3.2014                      T7-0222/2014
<b>Komisijos pasiūlymas</b>	COM(2013) 0512 - C7-0215/2013
<b>Paskelbimo, kad gauta per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija, plenariniame posėdyje data</b>	8.10.2015
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	IMCO 8.10.2015
<b>Pranešėjai</b> Paskyrimo data	Birgit Collin-Langen 17.7.2014
<b>Svarstymas komitete</b>	22.1.2015                      12.10.2015
<b>Priėmimo data</b>	13.10.2015
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+:                      29 -:                      2 0:                      0
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Pascal Durand, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Liisa Jaakonsaari, Philippe Juvin, Jiří Maštálka, Eva Paunova, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Olga Sehnalová, Igor Šoltes, Ivan Štefanec, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Mylène Troszczynski, Anneleen Van Bossuyt
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Birgit Collin-Langen, Edward Czesak, Kaja Kallas
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Mike Hookem
<b>Pateikimo data</b>	15.10.2015

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

29	+
ALDE	Kaja Kallas
ECR	Edward Czesak, Daniel Dalton, Vicky Ford, Anneleen Van Bossuyt
EFDD	Robert Jarosław Iwaszkiewicz
GUE	Jiří Maštálka, Dennis de Jong
PPE	Carlos Coelho, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Ildikó Gáll-Pelcz, Philippe Juvin, Eva Paunova, Andreas Schwab, Ivan Štefanec, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein
S&D	Sergio Gaetano Cofferati, Nicola Danti, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Olga Sehnalová, Catherine Stihler
VERT/ALE	Pascal Durand, Igor Šoltes

2	-
EFDD	Mike Hookem
ENF	Mylène Troszczynski

0	0

Naudojami sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaukė